

---

# PLAN D'AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL (PAG) COMMUNE DE MONDERCANGE



## ÉTUDE PRÉPARATOIRE [PAG-PROJET]

### **TEIL 3: Schémas Directeurs Mondercange « Op Weiler » (SD-M07)**

*Schéma Directeur*

Mai 2025



**Zeyen+Baumann sàrl**

36, rue des Prés  
L-2349 Luxembourg

T +352 33 02 04

[www.zeyenbaumann.lu](http://www.zeyenbaumann.lu)

---



# 1 Erfassung der wesentlichen städtebaulichen Fragestellungen und Leitlinien

## 1. identification de l'enjeu urbanistique et les lignes directrices majeures

### Rahmenbedingungen

---

- » **Lage:** Südöstlich des Ortskerns von Monnerich hinter der Bebauung entlang der *Rue d'Esch* bzw. südlich der Bebauung entlang der *Grand-Rue*
- » **Größe:** 4,4 ha
- » **Topographie:** Leichtes Gefälle von ca. 2,4% in Nord-Süd-Richtung
- » **angrenzende Bautypologie:** Gemeindeverwaltung, Schulkomplex, Doppel- und Reihenhäuser, freistehende Einfamilienhäuser sowie Mehrfamilienhäuser
- » **Anbindung an das Straßennetz:** über die *Rue d'Esch* und die *Grand-Rue*
- » **Öffentlicher Transport:** Die Bushaltestellen „Mondercange, Musekssall“ sowie „Mondercange, Dokter“ und „Mondercange, Pafenhek“ sind etwa 160-250 m entfernt
- » **Natur und Landschaft:** Grünland, Feldhecken und Einzelbäume

### Übergeordnete Zielstellung

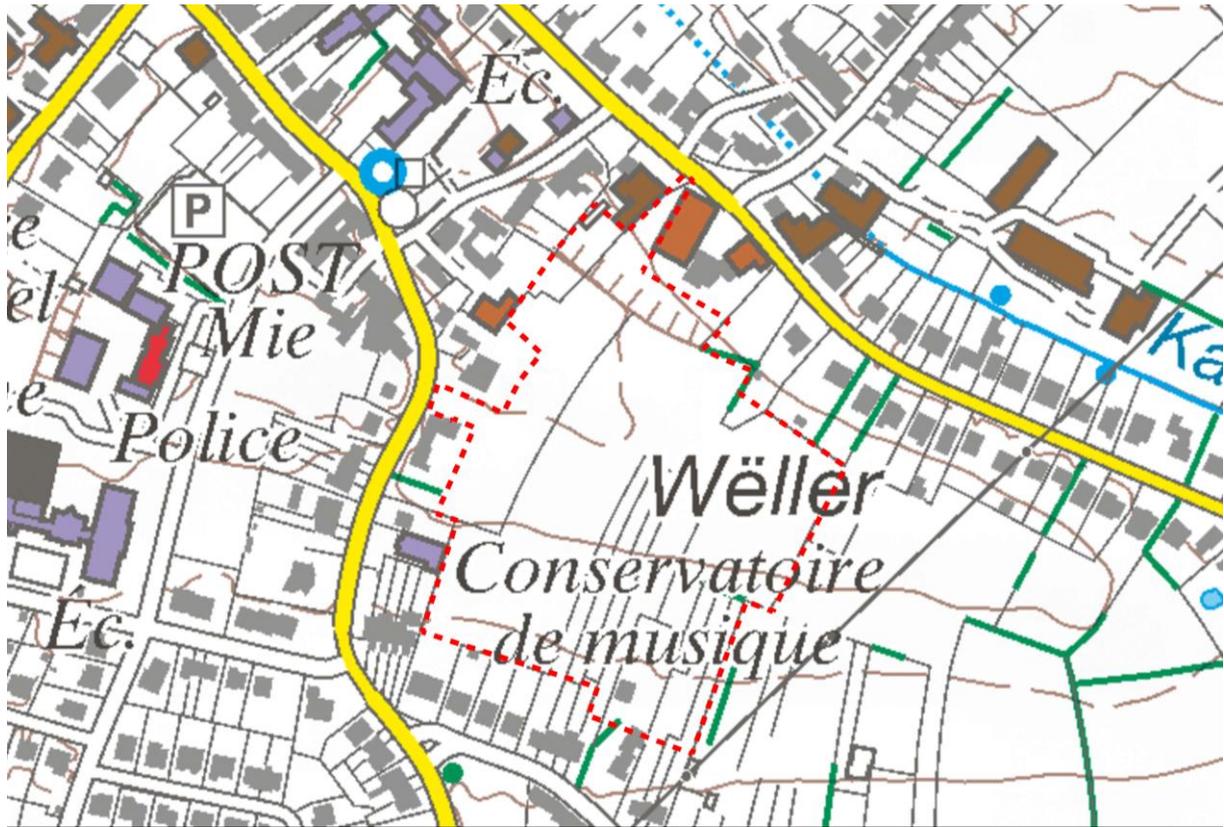
---

Das *Schéma Directeur* setzt den Rahmen

- » für die Ergänzung und Abrundung des Siedlungskörpers durch die Schaffung eines neuen Wohngebiets im Osten des Ortskerns von Monnerich,
- » für die Schaffung von unterschiedlichen Wohnungstypologien mit einem vorgeschriebenen Mindestanteil an bezahlbaren Wohnungen,
- » für die Schaffung attraktiver Aufenthalts- und Grünflächen in Verbindung mit dem Erhalt schützenswerter Biotope und Arten,
- » für die Gestaltung eines grünen Ortsrandes.

Diese Zielstellungen werden in den folgenden Kapiteln detaillierter ausgeführt.

**Abbildung 1** Verortung des Plangebietes (Topografische Karte)

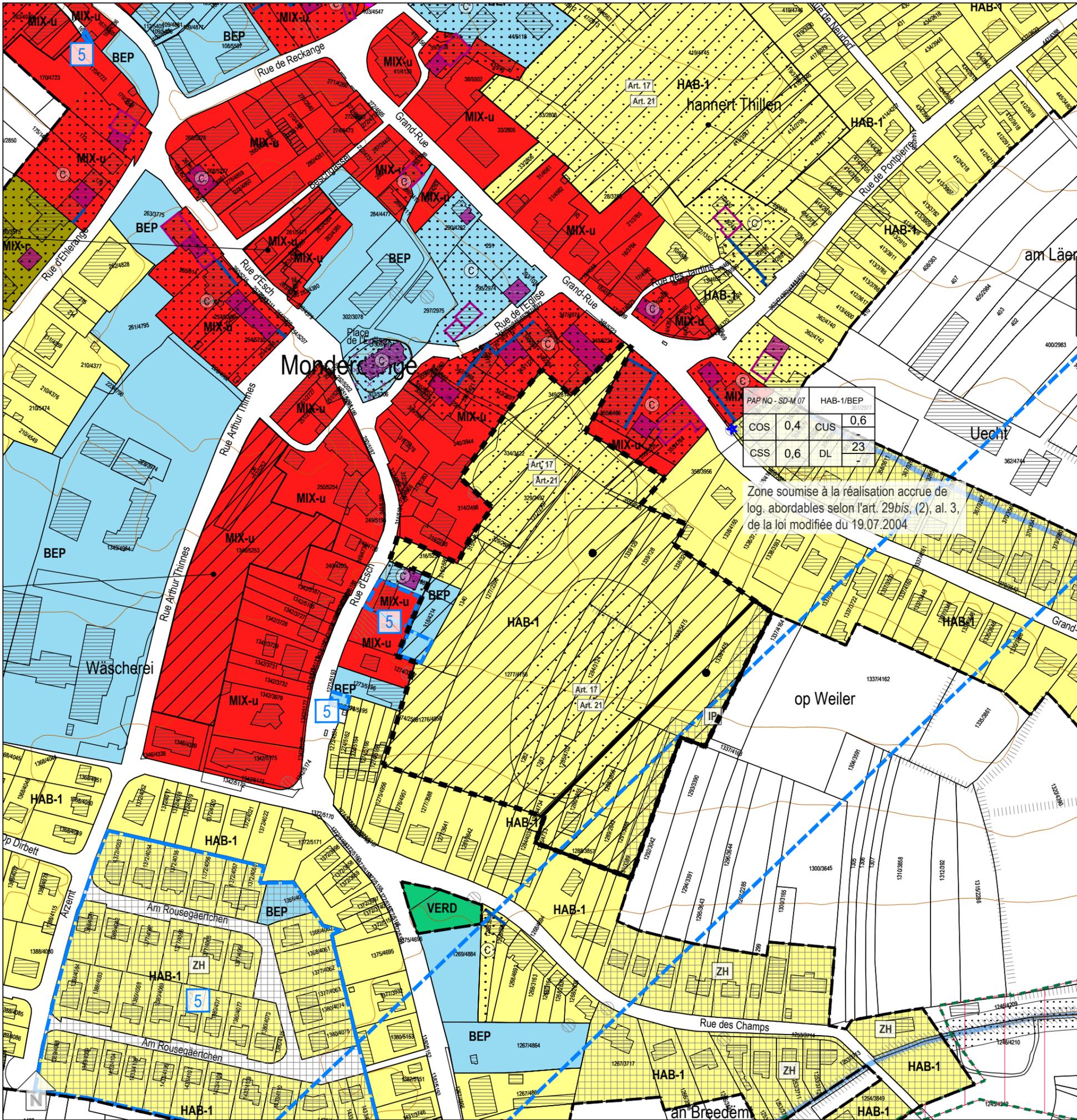


Quelle: Administration du Cadastre et de la Topographie, Carte topographique, 2024

**Abbildung 2** Verortung des Plangebietes (Luftbild)



Quelle: Administration du Cadastre et de la Topographie, Orthophoto, 2023



PAP NQ - SD-M 07		HAB-1/BEP	
COS	0,4	CUS	0,6
CSS	0,6	DL	23

Zone soumise à la réalisation accrue de log. abordables selon l'art. 29bis, (2), al. 3, de la loi modifiée du 19.07.2004

**Légende: PAG**

Parcellaire  
 Délimitation de la zone verte  
 Bâtiments existants  
 Bâtiments projetés / en réalisation

**Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées**

<b>HAB-1</b> Zone d'habitation 1	<b>ECO-c1</b> Zone d'activités économiques communale type 1
<b>HAB-2</b> Zone d'habitation 2	<b>ECO-c2</b> Zone d'activités économiques communale type 2
<b>MIX-u</b> Zone mixte urbaine	<b>ECO-r</b> Zone d'activités économiques régionale
<b>MIX-v</b> Zone mixte villageoise	<b>ECO-n</b> Zone d'activités économiques nationale
<b>MIX-r</b> Zone mixte rurale	<b>JAR</b> Zone de jardins familiaux
<b>BEP</b> Zone de bâtiments et d'équipements publics	<b>SPEC-RE</b> Zone spéciale - Rue d'Esch
<b>BEP-1</b> Zone de bâtiments et d'équipements publics - type 1	<b>SPEC-MK</b> Zone spéciale - Minett-Kompost
<b>REC</b> Zone de sport et de loisir	<b>SPEC-S</b> Zone spéciale - station-service
<b>REC-pm</b> Zone de sport et de loisir - Parc Molter	<b>SPEC-F</b> Zone spéciale Foetz
	<b>SPEC-Am Hau</b> Zone spéciale - Am Hau

**PAP NQ / ZAD - Référence du Schéma directeur**

PAP NQ/ZAD - Réf. SD	Détermination de la ou des zones	Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
COS max.	CUS min.	
CSS max.	DL min.	

**Zone verte**

<b>AGR</b> Zone agricole	<b>PARC</b> Zone de parc public
<b>FOR</b> Zone forestière (7)	<b>VERD</b> Zone de verdure

**Zones superposées**

<b>CEA</b> Servitude "urbanisation - zone conduites électriques aériennes" (5)	Couloir pour projets routiers
<b>AB</b> Servitude "urbanisation - anti-bruit"	Couloir pour projets de mobilité douce
<b>CE</b> Servitude "urbanisation - cours d'eau"	Couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
<b>EN</b> Servitude "urbanisation - éléments naturels"	Secteur protégé de type "environnement construit" - C
<b>IP</b> Servitude "urbanisation - intégration paysagère"	Secteur protégé de type "environnement naturel et paysage" - N
<b>IP-1</b> Servitude "urbanisation - intégration paysagère"	Zone de bruit ≥ 70dBa (9)
<b>B</b> Servitude "urbanisation - bois"	
<b>ZT</b> Servitude "urbanisation - zone tampon"	
<b>ZH</b> Servitude "urbanisation - zone humide"	

**Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives:**

à l'aménagement du territoire	à la protection des sites et monuments nationaux
à la protection de la nature et des ressources naturelles	à la gestion de l'eau

**Indications complémentaires (à titre indicatif)**

Biotope protégés (relevé non exhaustif) (6)	Conduites électriques aériennes (8)
Habitats d'espèces protégées (Art. 17) (relevé non exhaustif) (7)	Réseau du SES (11)
Sites de reproduction et aires de repos d'espèces intégralement protégées (Art. 21) relevé non exhaustif (7)	
Cimetière	
Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)	



- délimitation du schéma directeur
  - - - courbes de niveaux du terrain existant
- Concept de développement urbain**
- Programmation urbaine / Répartition sommaire des densités**
- logement
  - commerce / services
  - artisanat / industrie
  - équipements publics / loisir / sport
- faible    moyenne    forte densité*
- Espace public**
- espace minéral cerné / ouvert
  - espace vert cerné / ouvert
  - Centralité
  - Elément identitaire à préserver
  - Mesures d'intégration spécifiques
- Séquences visuelles**
- axe visuel
  - seuil / entrée de quartier, de ville, de village
- Concept de mobilité et concept d'infrastructures techniques**
- Connexions
  - réseau routier (interquartier, intraquartier, de desserte locale)
  - mobilité douce (interquartier, intraquartier)
  - zone résidentielle / zone de rencontre
  - chemin de fer
- Aire de stationnement**
- parking couvert / souterrain
  - parking public / privé
  - Transport en commun (arrêt d'autobus / gare et arrêt ferroviaire)
- Infrastructures techniques**
- axe principal pour l'écoulement et la rétention des eaux pluviales
  - axe principal du canal pour eaux usées
- Concept de mise en valeur des paysages et des espaces verts intra-urbains**
- coulée verte
  - biotopes à préserver

Fond de plan	Source	Version
Orthophoto	Administration du Cadastre et de la Topographie	2023

**Etude préparatoire du PAG**  
 → Rue d'Esch, PAP NQ - SD M07  
 à Mondercange



Schéma directeur      Échelle 1:1.500  
 Mai 2025



## 2 Städtebauliches Entwicklungskonzept

### 2. concept de développement urbain

#### Städtebauliche Zielstellung

---

*l'identité et la programmation urbaine par quartier et par îlot*

- » Die Entwicklung dieser Fläche stellt die Schaffung eines neuen Wohnquartiers im rückwärtigen Bereich der *Rue des Champs*, der *Rue d'Esch* und der *Grand-Rue* dar.
- » Die Entwicklung der Fläche vollzieht sich im hinteren Bereich von drei bebauten Straßenzügen und schafft eine räumliche Vernetzung zwischen den bestehenden Siedlungsstrukturen.
- » Die Bebauung aus Ein- und Mehrfamilienhäusern soll innerhalb des Plangebiets so angeordnet werden, dass sie sich hinsichtlich der Gebäude-Volumetrie und Geschossigkeit in die umliegende Einfamilienhausbebauung integriert. Sie soll durch ein hochwertiges Netz an Grünzügen und Grünflächen aufgelockert werden.
- » An der östlichen Außengrenze ist eine Eingrünung vorzusehen, die sowohl als visuelle Abschirmung zwischen dem Wohngebiet und der offenen Landschaft dient, als auch die Vernetzung mit den angrenzenden Grünflächen fördert. Bestehende Grünstrukturen sollen weitgehend erhalten bleiben, um die Biotopvernetzung mit den umliegenden Gebieten zu unterstützen.

#### Erschließungsflächen

---

*l'ordre de grandeur des surfaces à céder au domaine public*

Der Umfang der öffentlichen Flächen (Erschließung, Aufenthaltsbereiche, Retention,...), die im Rahmen des PAP an die Gemeinde abgetreten werden müssen, liegt bei über 25%.

Im Rahmen der Konvention zum PAP wird ggf. eine Entschädigung nach Art. 34 (2) des Kommunalplanungsgesetzes geregelt.

#### Öffentlicher Raum

---

*la localisation, la programmation et les caractéristiques des espaces publics*

- » Im Plangebiet sind öffentliche Plätze wie Spielplätze, Plätze, Wohnhöfe oder Grünzüge sowie Fußwegeverbindungen anzulegen. Diese sollen eine hohe Aufenthaltsqualität bieten.
- » Im nordwestlichen Teil des Plangebiets, direkt angrenzend an den Flugkorridor für Fledermäuse, soll eine noch unbebaute Freifläche als solche erhalten und als öffentliche Gemeinschaftswiese gestaltet werden. Zusätzlich könnte die Fläche auch für Kompensationsmaßnahmen genutzt und zum Biotopschutz aufgewertet werden.
- » In nord-südlicher Richtung und in ost-westlicher Richtung ist ein Grünzug durch das Gebiet zu führen, in den offene Wassergräben, Retentionsflächen, Fußwege sowie öffentliche oder private Stellplätze integriert werden sollen. Dieser Grünzug soll das Wohngebiet auflockern und den Bewohnern als hochwertige, wohnortnahe Aufenthalts- und Erholungsfläche dienen.

- » Eine kleinteilige Bebauung entlang der Wohnwege sowie ein Netz öffentlicher Plätze und Freiflächen sollen monotone Straßenzüge vermeiden, den Verkehr beruhigen und den Wohncharakter des Quartiers betonen.
- » Die Straßenführung und die Gestaltung des öffentlichen Raumes sollen verkehrsberuhigend wirken und eine größtmögliche Aufenthaltsqualität garantieren.

### Bauliche Integration

*les interfaces entre îlots et quartiers, notamment l'intégration, les gabarits, l'agencement des volumes*

- » Am westlichen Rand stehen Mehrfamilienhäuser mit 3 bis 4,5 Geschossen. An den anderen Seiten bestimmen freistehende Häuser sowie Doppel- und Reihenhäuser mit bis zu 2,5 Geschossen das Ortsbild.
- » Die geplante Bebauung soll den Siedlungskörper im Osten der Ortschaft Monnerich konsolidieren und ergänzen. Die Neubauten sollen einen rationelleren Bodenverbrauch gewährleisten und sich in die Umgebung integrieren.
- » Die neuen Gebäude sollten in Volumetrie und Geschossigkeit in die vorhandenen Gebäudestrukturen, angrenzend an das Plangebiet, integriert werden. Dementsprechend sollen an den nördlichen und südlichen Bereichen, im Übergang zur angrenzenden Bebauung, mehrheitlich Einfamilienhäuser und eine geringere Dichte realisiert werden. Im zentralen Bereich des Plangebiets können verstärkt Mehrfamilienhäuser und eine höhere Wohndichte vorgesehen werden. Die neuen Gebäude sollen maximal 2 Vollgeschosse und ein Staffelgeschoss aufweisen.

### Zentralität

*les centralités, notamment les fonctions, les densités, les espaces publics*

Das Wohnen bildet die zentrale Nutzung des vorliegenden Schéma Directeur. Es werden keine weiteren zentralen Funktionen erfüllt.

### Städtebauliche Koeffizienten

*la répartition sommaire des densités*

M07 „Op Weiler“: HAB-1					
COS	max.	0,4	CUS	max.	0,6
	min.	-		min.	-
CSS	max.	0,6	DL	max.	23
				min.	-

**COS:** Coefficient d'occupation du sol – le rapport entre la surface d'emprise au sol des constructions et la surface du terrain à bâtir net

**CUS:** Coefficient d'utilisation du sol – le rapport entre la somme des surfaces construites brutes de tous les niveaux et la surface totale du terrain à bâtir brut

**CSS:** Coefficient de scellement du sol – le rapport entre la surface de sol scellée et la surface du terrain à bâtir net

**DL:** Densité de logement – le rapport entre le nombre d'unités de logement et le terrain à bâtir brut

Bei einer Flächengröße von 4,4 ha und einer *Densité de logement* (DL) von 23 Wohneinheiten pro ha, ergibt sich auf der Fläche des vorliegenden *Schéma Directeur* ein Bebauungspotential von 101 neuen Wohneinheiten.

## Typologien und Funktionsmischung

*la typologie et la mixité des constructions*

- » Im Plangebiet soll eine Mischung aus Ein- und Mehrfamilienhäusern realisiert werden. Die Mehrfamilienhäuser sind bevorzugt inmitten des Plangebiets anzusiedeln. Die Einfamilienhäuser sind mehrheitlich an den Randbereichen vorzusehen, um einen harmonischen Übergang zu der vorhandenen Bebauung an der *Rue d'Esch*, der *Grand-Rue* und der *Rue des Champs* zu gewährleisten.
- » Gemäß Artikel 29bis des Kommunalplanungsgesetzes ist bei jedem PAP NQ, der mehr als 25 Wohneinheiten vorsieht, mindestens 15 % der maximal für Wohnzwecke nutzbaren Bruttogeschossfläche für die Schaffung von erschwinglichem Wohnraum einzuplanen. Diese Vorgabe bezieht sich auf den Teilbereich des SD, der im PAG bereits als HAB-1-ZAD ausgewiesen ist.
- » Umfasst der PAP NQ hingegen Grundstücke, die durch eine Änderung des PAG von einer anderen Nutzungszone in eine Wohn- oder Mischzone umklassifiziert werden, wird der Anteil der bebauten Bruttogrundfläche dieser Grundstücke, der für die Realisierung von erschwinglichen Wohnungen vorbehalten werden muss, erhöht:
  - auf 20 Prozent, wenn der PAP NQ eine Anzahl von Wohnungen von mehr als 25 Einheiten vorsieht;
  - auf 15 Prozent, wenn der PAP NQ eine Anzahl von Wohnungen zwischen 10 und 25 Einheiten vorsieht;
  - auf 10 Prozent, wenn der PAP NQ eine Anzahl von Wohnungen zwischen 5 und 9 Einheiten vorsieht.
  - Diese Regelung betrifft den Teilbereich des SDs, welcher zuvor im PAG als "zone agricole" ausgewiesen war und welcher in dieses Schéma Directeur integriert wurde.

## Ausgleichsmaßnahmen

*les mesures destinées à réduire l'impact négatif des contraintes existantes et générées*

Ausgleichsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Biotopschutz sowie mit der Integration in das Landschaftsbild werden in Kapitel 4 definiert.

## Raumsequenzen und Sichtachsen

*les axes visuels à conserver, les séquences visuelles et seuils d'entrée*

Durch einen kleinteiligen Baucharakter und ein durchgängiges Netz an Grünstrukturen und Wohnwegen wird die bestehende Bebauung im Ortskern ortsbildverträglich ergänzt.

## Schutz und Inwertsetzung des baulichen Erbes

*les éléments identitaires bâtis à sauvegarder respectivement à mettre en évidence*

- » Das Planungsgebiet befindet sich in der archäologischen Beobachtungszone (ZOA). Das INRA ist im Vorfeld weiterer Planungen für das Gebiet zu kontaktieren. Eventuell sind Probegrabungen durchzuführen.

- » Maßnahmen zum Schutz der vorhandenen natürlichen Elemente werden in Kapitel 4 beschrieben.

## 3 Mobilität und technische Infrastrukturen

### 3. concept de mobilité et d'infrastructures techniques

#### Erreichbarkeit und Verkehrsnetz

- » Die Fläche kann im Westen über eine Zufahrt an die *Rue d'Esch* und im Norden über eine Zufahrt an die *Grand-Rue* erschlossen werden.
- » Die innere Erschließung des Plangebiets ist über eine Haupterschließungsachse, die die zwei Quartierszufahrten verbindet und durch das Quartier führt, zu gewährleisten. Die übrige Erreichbarkeit soll über verkehrsberuhigte Nebenstraßen und Wohnwege gewährleistet werden, die von dieser Haupterschließungsachse abgehen.
- » Neue Fuß- und Radwegeverbindungen sollen eine sichere Fortbewegung durch das Quartier ermöglichen und es an die umgebenden Strukturen anbinden.

#### Parkraumkonzept

*un concept de stationnement*

- » Die erforderlichen privaten Stellplätze je Wohneinheit sind in Form von Stellplätzen, Carports oder Garagen vorzusehen. Dabei sollen gruppierte Lösungen bevorzugt werden.
- » Für die öffentlichen Stellplätze sind flächensparende und gruppierte Lösungen vorzusehen.

#### ÖPNV

*les accès au transport collectif*

- » Die Bushaltestellen „Mondercange, Musekssall“ sowie „Mondercange, Dokter“ und „Mondercange, Pafenhek“ sind etwa 160-250 m entfernt.
- » An der Bushaltestelle „Mondercange, Musekssall“ verkehrt die Linie 641, die halbstündlich zwischen Esch-sur-Alzette und Bettembourg fährt.
- » An der Bushaltestelle „Mondercange, Dokter“ verkehren die Linien 612 und 641. Die Linie 612 fährt halbstündlich zwischen Luxemburg und Schifflange, die Linie 614 halbstündlich zwischen Esch-sur-Alzette und Bettembourg.
- » An der Bushaltestelle „Mondercange, Pafenhek“ verkehrt die Linie 17, die circa halbstündlich zwischen Esch-sur-Alzette und Foetz pendelt.

#### Technische Infrastrukturen

*les infrastructures techniques majeures, notamment l'évacuation des eaux pluviales*

Ein Anschluss an die technischen Infrastrukturen (Wasser, Abwasser, Strom, Kommunikation,...) ist über die bestehenden Netze entlang der *Rue des Champs*, der *Rue d'Esch* und der *Grand-Rue* möglich. Die bestehenden lokalen Netze sind im Rahmen der Ausarbeitung des PAP NQ zu analysieren. Eventuell müssen diese im Rahmen der Realisierung des PAP NQ ausgebaut oder angepasst werden.

Es sind Flächen und Gräben für die Ableitung und die Retention des anfallenden Niederschlagswassers vorzusehen, diese sollen möglichst offen und naturnah gestaltet werden. Die offenen Wassergräben sollen in die zu schaffenden Grünzüge integriert werden. Eine Retentionsfläche ist am südöstlichen Rand des Plangebiets vorzusehen.

## 4 Landschaftskonzept

### 4. concept paysager et écologique

#### Integration in die Landschaft

---

##### *l'intégration au paysage*

Nach Osten hin geht das Gebiet in die offene Landschaft über. Die Integration der zukünftigen Bebauung in die Landschaft soll über eine Eingrünung des östlichen Rands mit heimischen Gehölzen erzielt werden. Diese Maßnahme wird im PAG als *Zone de servitude „urbanisation – intégration paysagère“* festgesetzt.

#### Grünzüge und Biotopvernetzung

---

##### *les coulées vertes et le maillage écologique*

- » In nord-südlicher und in west-östlicher Richtung sollen Grünzüge durch das Plangebiet führen, in welche die bestehenden Biotope und natürlichen Elemente als auch naturnahe Fußwege sowie offene Wassergräben integriert werden sollen. Die Wassergräben sollen das Regen- und Oberflächenwasser in eine Retentionsfläche führen, die im südöstlichen Bereich des Plangebiets vorzusehen ist. Die zu schaffenden Grünzüge sollen zudem als Flugkorridor für Fledermäuse dienen. Aus diesem Grund sind die Konzepte zur Begrünung und Beleuchtung an den spezifischen Anforderungen der Fledermäuse auszurichten.
- » Bestehende Biotope und natürliche Elemente sollen ebenfalls in die Begrünung des übrigen Plangebiets, v.a. in die Gestaltung des Straßenraumes und der Gemeinschaftswiese, integriert werden.
- » Im nordwestlichen Bereich, südlich angrenzend an den Flugkorridor für Fledermäuse, soll eine noch unbebaute Freifläche auch weiterhin von Bebauung freigehalten und als öffentliche Gemeinschaftswiese aufgewertet werden, um die hierauf befindlichen Biotope und Arten zu schützen und die Biotopvernetzung zu unterstützen.

#### Geschützte Biotope und Habitate

---

##### *les biotopes à préserver.*

- » Die Gehölze im Plangebiet sind teilweise als Biotope nach Art. 17 Naturschutzgesetz geschützt und stellen für Fledermäuse wichtige Leitlinien für Bewegungen zwischen Teillebensräumen dar. Daher sollten die Gehölze nach Möglichkeit erhalten bleiben und in die Gestaltung des Plangebiets integriert werden. Sofern dies nicht möglich ist, ist der Wegfall der Gehölze entsprechend auszugleichen.
- » Das Plangebiet wird derzeit als Mähwiese genutzt. In Kombination mit den bestehenden Grünstrukturen stellt es deswegen einen Lebensraum für Fledermäuse, Vögel, die Haselmaus und Insekten dar. Es ist im PAG entsprechend als Lebensraum nach Art. 17 und 21 Naturschutzgesetz gekennzeichnet. Der Wegfall dieser Lebensräume ist durch entsprechende Maßnahmen auszugleichen.



## 5 Umsetzungskonzept und Phasierung

### 5. concept de mise en oeuvre

#### Umsetzungsprogramm

---

##### *le programme de réalisation du projet*

- » Zur Realisierung des Projektes sind die zuständigen Verwaltungen wie beispielsweise die Gemeindeverwaltung, die *Administration des Ponts et Chaussées* sowie die *Administration de la Gestion de l'Eau* zu beteiligen.
- » Das *Institut National de recherches archéologiques* ist im Vorfeld weiterer Planungsschritte zu kontaktieren. Eventuell sind Probeuntersuchungen durchzuführen, um das Vorhandensein von archäologischen Überresten auf der Fläche festzustellen bzw. auszuschließen.
- » Bei der Zerstörung von Biotopen oder Habitaten ist eine Genehmigung des Umweltministeriums erforderlich. Grundlage bildet eine Biotopwertermittlung mit entsprechenden Vorschlägen für Ausgleichsmaßnahmen.

#### Machbarkeit

---

##### *la faisabilité*

- » Die Fläche des Schéma Directeur setzt sich insgesamt aus 36 Katasterparzellen zusammen. Im Vorfeld der Ausarbeitung eines PAPs ist eine Einigung und gemeinsame Vorgehensweise der Einzeleigentümer – insbesondere auch zur Sicherstellung der dauerhaften Umsetzung von Minderungs- und Ausgleichsmaßnahmen – unbedingt erforderlich.
- » Innerhalb des Gebiets müssen sämtliche Anschlüsse neu geschaffen werden, Anschlussmöglichkeiten an die vorhandenen Infrastrukturen bestehen zu den umliegenden Straßen.

#### Phasierung der Entwicklung und Abgrenzung der PAP

---

##### *le phasage de développement et délimitation des plans d'aménagement particulier*

Für die Fläche ist ein PAP auszuarbeiten. Das Gebiet kann in mehreren Entwicklungsphasen realisiert werden.

## 6 Anhang: Allgemeine Gestaltungsempfehlungen

### Planung von Neubaugebieten

---

**Energie und Ortsplanung**, Arbeitsblätter für die Bauleitplanung Nr.17, Oberste Baubehörde im Bayrischen Staatsministerium des Innern

<http://www.bestellen.bayern.de/shoplink/03500078.htm>

**Energieeffiziente Kommunalplanung, Arbeitshilfe Energie & Urbanismus**, myenergy Luxembourg, 2015

<http://www.pacteclimat.lu/download/638/arbeitshilfe-energieeffiziente-kommunalplanung-.pdf>

**Landschaftsgerechte und ökologische Wohnbaugebiete**, Ministère de l'Environnement, Administration des Eaux et Forêts, Arrondissement Sud de la Conservation de la Nature, 2007

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/Landschaftsgerechte\\_und\\_Oekologische\\_Wohnbaugebiete.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/Landschaftsgerechte_und_Oekologische_Wohnbaugebiete.html)

**Leitfaden für eine energetisch optimierte Stadtplanung**, Stadt Essen, Amt für Stadtplanung und Bauordnung, 2009

[http://media.essen.de/media/wwwessende/aemter/61/dokumente\\_7/aktionen/klimaschutz/Leitfaden\\_fuer\\_energetisch\\_optimierte\\_Stadtplanung.pdf](http://media.essen.de/media/wwwessende/aemter/61/dokumente_7/aktionen/klimaschutz/Leitfaden_fuer_energetisch_optimierte_Stadtplanung.pdf)

**Planungsleitfaden. 50 Solarsiedlungen in Nordrhein-Westfalen**, EnergieAgentur.NRW, 2008

[http://www.energieregion.nrw.de/\\_database/\\_data/datainfopool/Planungsleitfaden2008\\_080211.pdf](http://www.energieregion.nrw.de/_database/_data/datainfopool/Planungsleitfaden2008_080211.pdf)

**Besser Planen weniger Baggern – Wege zur Vermeidung und Wiederverwertung von Erdaushub bei Bauarbeiten**, Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Administration de l'environnement, 2015

[https://environnement.public.lu/fr/publications/dechets/besser\\_planen\\_weniger\\_baggern.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/dechets/besser_planen_weniger_baggern.html)

### Öffentlicher Raum, Freiraum

---

**Les espaces publics et collectifs**, Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, 2005

[http://www.miat.public.lu/publications/amenagement\\_communal/espaces\\_publics\\_collectifs/espaces\\_publics.pdf](http://www.miat.public.lu/publications/amenagement_communal/espaces_publics_collectifs/espaces_publics.pdf)

**Nature et construction, Recommandations pour l'aménagement écologique et l'entretien extensif le long des routes et en milieu urbain**, Ministère du Développement Durable et des Infrastructures, 2013

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/nature\\_et\\_construction.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/nature_et_construction.html)

**Leitfaden : Naturnahe Anlage und Pflege von Parkplätzen**, Administration des Eaux & Forêts, Service de la Conservation de la Nature, 2008

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/naturnahe\\_anlage\\_parkplaetzen.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/naturnahe_anlage_parkplaetzen.html)

## **Regenwasser, Renaturierung**

---

**Leitfaden zum Umgang mit Regenwasser in Siedlungsgebieten Luxemburgs,**  
Administration de la Gestion de l'Eau

[http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden/Leitfaden\\_pdf.pdf](http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden/Leitfaden_pdf.pdf)

[http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden2/Leitfaden\\_2013\\_pdf.pdf](http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden2/Leitfaden_2013_pdf.pdf)

**Renaturation des cours d'eau – Restauration des habitats humides,** Ministère de  
l'Environnement & Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, 2008

[https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv\\_nature/renaturation\\_habitats\\_humides.html](https://environnement.public.lu/fr/publications/conserv_nature/renaturation_habitats_humides.html)